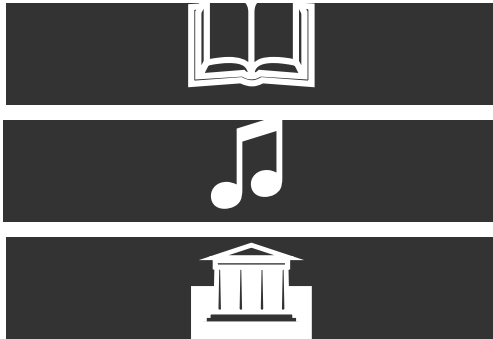


Depuis 1987

Internet Homepage : w3.restena.lu/culture/cchl/

CCP: IBAN LU38 1111 0929 4418 0000 oder
CAISSE RAIFFEISEN LU79 0090 0000 5127 7630



Vereinsnachrichten 2019/3 *September 2019*

Der Vorstand

Präsident: Raymond KAUFFMANN,

Vize-Präsident: André KREMER-SCHMIT, Dr

Sekretärin: Michèle ZULIAN-KAUFFMANN,

Kassiererin: Margot LUCIUS,

Beisitzende: Julien KETTENMEYER und Mariette
MARTELING-LEONARDY.

EINLADUNG ZUR GENERALVERSAMMLUNG

am **Kirmesmontag, 16. September 2019**
um 10.30 Uhr

Abweichen von den bisherigen Generalversammlungen findet diese nicht im Vereinssaal, sondern im **Restaurant Il Bocconcino 4, rue Eich Leudelingen** statt:

- Erledigen der statutarischen Formalitäten (Tätigkeitsberichte, Kassenbericht, Wahlen und Abstimmungen)
- Besprechung über die zukünftigen Aktivitäten.
- Erfrischungen angeboten vom Verein.
- Jeder Teilnehmer erhält **ein Buch geschenkt**.
- Bei Abwesenheit kann ein Mitglied sich mittels „Prokuration“ vertreten lassen.

Bitte teilen Sie uns ihre **Kandidatur** als Vorstandmitglied, Kassenrevisor oder sonstige Mitarbeit mit. Vielen Dank.

Et feelen eis Mataarbechter,
wéi Komiteesmemberen oder Bearbechter
fir all eis Sammlungen ze klasséieren, ze
ënnersichen an auszewäerten. Mellt iech fir
ze hëllefen eis „Dokumentation locale“ an
eis Bibliothék weider ze féieren

LEIDELINGER KIERMES

13 – 16.09.2019 Place du Lavoir
Ausstellung „Leidelinger Kiermes 2.0“
Street Soccer Tournoi, Music Bands, Kiermes
Animation fir Kanner, Hämmelesmarsch

QUETSCHEFEST 2019

20 +21.09.2019 Verkaaf vun Quetschekraut,
Quetschentaarten an Berliner virum Möbel
Alvisse. **Sonndes** 22.09.2019 Iessen am
Veräinsbau An der Eech: Rëndsgulasch € 20
Umeldung Tel. 37 16 84

Die **Journée Nationale de Généalogie et
d'Histoire locale** wird 2019 nicht in Leudelingen,
sondern am 20 Oktober 2019 in Walferdingen von der
A.s.b.l. Luxracines organisiert.

CANDIDATURE/PROCURATION

Je soussigné (e) _____

Adresse _____

Propose mon aide à l'association comme :

___ membre du comité (candidat pour un poste vacant)

___ réviseur de caisse (candidat pour un poste vacant)

___ aide bibliothécaire ou archiviste

___ **donne procuration à un autre membre** pour me représenter à l'assemblée
générale

Date et signature :

Übrigens, beim **Wohnung ausräumen oder umziehen**

***Werfen sie ihre alten Dokumente, Akten, Fotos,
Bilder, Zeitungsausschnitte, Doudebiller, Briefe,
Broschüren, Vereinseinladungen, Mitteilungen
usw.***

nicht in den Abfall als Müll

Wir freuen uns für alles was sich um Leudelingen, seine
Einwohner, seine Firmen und Vereine sowie über die Gemeinde
und Pfarrei handelt.

Vielen Dank für ihre Mithilfe beim Auffinden von Berichten
und Presseartikel von und über LEUDELINGEN.

Besonders möchten wir und bedanken für die
Schenkung von familiären Notär-Akten, welche bei uns
sorgfältig verwahrt werden im Interesse der Leudelinger
Lokal- und Familiengeschichte. Dieses gilt auch für Fotos
unserer Ortschaft und ihrer Bewohner sowie für
Luxemburgensia Bücher für unsere Bibliothek.

Villmols Merci fir ier Hëllef

Genealogie und Familiengeschichte:

Wir helfen bei Nachforschungen über ihre Familie und
haben zahlreiche Ortschafts - Familienbücher zur Verfügung
ebenso wie Zeitschriften und Anleitungen dazu

Adresse postale : 30, rue de la Gare

L-3377 LEUDELANGE Téléphone 37 07 68 Fax: 37 12 23

E-Mail : cercle_culturel.leudelange@culture.lu

oder : cercle.culturel@leudelange.lu